

No. OC165

MANUAL DE SERVICIO

Serie SEH Unidad de conductos

<Unidad Interior>

<Unidad Exterior>

[Modelos] SEH-1.6AR.TH

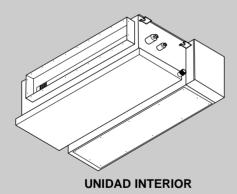
SUH-1.6VR.TH

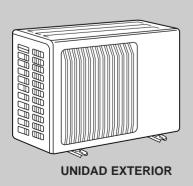
SEH-2AR.TH

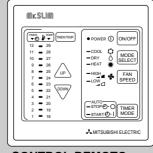
SUH-2VR.TH

SEH-2.5AR.TH

SUH-2.5VR.TH







CONTROL REMOTO

INDICE

1. PARTES Y FUNCIONES	2
2. ESPECIFICACIONES	4
3. PLANOS Y DIMENSIONES	6
4. DIAGRAMAS ELECTRICOS	9
5. ESQUEMAS FRIGORIFICOS	12
6. DATO S	16
7. MICROPROCESADOR	20
8. AVERIAS	27
9. MONTAJE	35
10. LISTADO DE PARTES	42
11. PARTES OPCIONALES	48

The Slim Line.
From Mitsubishi Electric.

TM

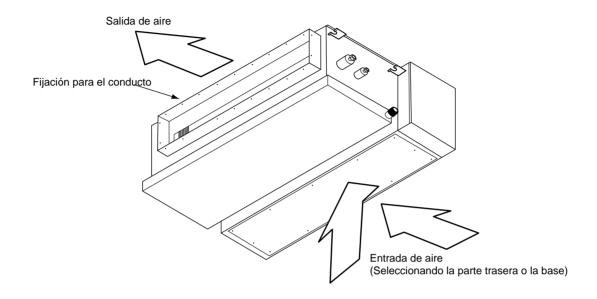
TM

TM

PARTES Y FUNCIONES

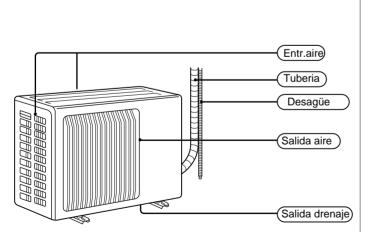
Unidad Interior

SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH

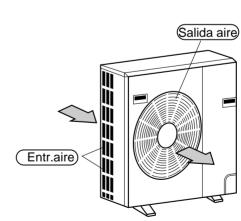


Unidad Exterior



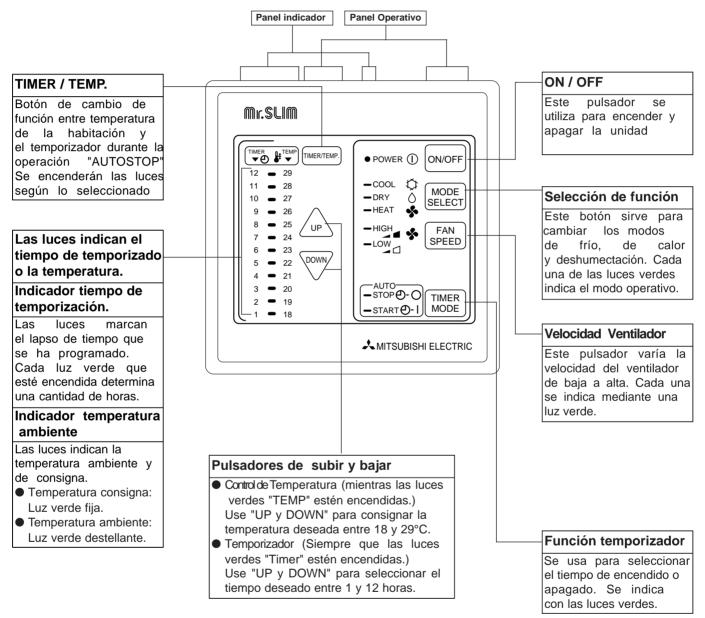


SUH-2.5VR.TH



● Control Remoto SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH

Las consignas se mantendrán hasta ser modificadas. El equipo puede ser operado con el botón ON/OFF después de haber realizado las consignas.



(Las indicaciones en el control son sólo a efectos explicativos, en la realidad pueden presentarse diferentes.)

Atención :

Pulsando "UP y Down" juntos por más de 2 segundos iniciará el funcionamiento de emergencia o "inspección". Evite pulsar estos botones simultáneamente durante el funcionamiento normal. Pulse "ON/OFF" para cancelar el funcionamiento de emergencia o inspección .

Todas las luces verdes se apagarán cuando apague el aire acondicionado

Evite presionar los botones con las uñas u objetos cortantes. Estos pueden estropear el panel de control.

ESPECIFICACIONES

	Model	0		SEH-1.6	SAR.TH	SEH-2/	AR.TH	
	Función			Frío	Calor	Frío Calor		
	Suministro	-		1 110	Monofásico, 22	0-240V, 50Hz		
	Capacidad		kW	3.9-3.9	4.1-4.2	5.3-5.4	5.7-5.8	
Capacidad	Deshumidificac	ión	ℓ/h	1.7	_	2.1	_	
	Caudal de aire		m³/h	78	30	102	20	
	Corriente de tra	bajo	Α	7.0-7.3	6.4-6.8	10.4-9.9	9.4-9.1	
	Potencia absort		W	1460-1590	1350-1460	2270-2330	2050-2110	
Datas	Resistencia de	apoyo	A(kW)	_	_	_	_	
Datos	Factor de poten	ncia	%	95-90	95-90	99-97	99-97	
eléctricos	Corriente de arr		A	35-	-38	52-	 58	
	Corriente comp	•	A	6.41-6.72	5.81-6.22	9.72-9.27	8.72-8.47	
	Corriente Ventil		A	0.59-	-0.58	0.68-	0.63	
Coficiente de	Eficacia Energé	tica(C.E.E)		2.67-2.45	3.04-2.88	2.33-2.32	2.78-2.75	
	Modelo	,		RH-24		NH-38\	/MDT	
Compresor	Potencia absort	oida	W	12	00	170	00	
	Resistencia de	Bobina(a 20°C)	Ω	C-R:2.13		C-R:1.07	C-S:2.26	
	Modelo	, ,		PK6V	19-EC	PK6V3	2-EC	
Motor vent.	Resistencia de	Bobina(a 20℃)	Ω	BLA-NGR :251.4 NGR-AZU :19.9 AZU-AMA :26.5 AMA-MAR :13.2 MAR-ROJ :50.0		BLA-NGR :161.9 NGR-AZU :		
	Modelo			RA6V		RA6V5		
Motor vent.				BLA-NGR :130.4		BLA-NGR :116.4		
exterior	Resistencia de	Bobina(a 20°C)	Ω	NEGR-ROJ :134.6		NGR-ROJ :111		
	Ancho		mm	1100				
	U. interior	Alto	mm		27	70		
Dimensiones		Profundidad	mm		700			
Difficitiones		Ancho	mm		85	50		
	U. exterior	Alto	mm	605				
		Profundidad	mm	29		90		
Peso	U. interior		kg	35				
1 630	U. exterior		kg	43		59		
	Nivel Sonoro	U. interior	dB	3	5	39	9	
	(Hi)	U. exterior	dB	5	0	52	2	
	Vel. ventilador	U. interior	rpm	720-	-770	810-	850	
	(Hi)	U. exterior	rpm	780-	-820	810-	845	
Datos	Regulación del	U, interior			;	3		
especiales	ventilador	U. exterior				1		
	Capacidad de re	frigerante(R-22)	kg	1.65		1.8		
	Aceite frigorífico		l	MS-56	× 0.52	MS-32(N-	·1) × 1.2	
		RT11(a 25°C)	kΩ		1	0		
	Termistor	RT12(a 25°C)	kΩ		1	0		
		RT61(a 0°C)	kΩ		33	.18		

NOTA: Condiciones de prueba

En Frío : Interior BS27°C BH19°C
Exterior BS35°C BH24°C
En calor Interior BS20°C BH
Exterior BS 7°C BH 6°C

Modelo SEH-2.5AR.TH					
Suministro eléctrico Monofásico, 220-240V, 50Hz					SEH-2.5AR.TH
Capacidad kW 6.6-6.7 6.9-7.0 Deshumidificación ℓ /h 3.0 — Caudal de aire m²/h 12.0 Datosl eléctricos Corriente de trabajo A 13.5-12.6 12.3-11.8 Potencia absobida W 2950-2950 2680-2750 Resistencia de apoyo A(kW) — — Resistencia de potencia % 99-97 99-97 Corriente Compresor A 12.55-11.74 11.35-10.94 Corriente de arranque A 0.95-0.86 Coeficient de Eficacia Energética (C.E.E) 2.10-2.14 2.57-2.55 Compresor Potencia W 2200 Resistencia de Bobina(a 20°C) Ω C-R.0.96 C-S.2.07 Modelo Précubenta de Securita d		Función			Frío Calor
Capacidad Deshumidificación ℓ /h 3.0 — Datosla eléctricos Corriente de trabajo A 13.5-12.6 12.3-11.8 Potencia absobida W 2950-2950 2680-2750 Resistencia de apoyo A(kW) — — Resistencia de apoyo A(kW) — — Factor de potencia % 99-97 99-97 Gorriente de arraque A 12.55-11.74 11.35-10.94 Corriente Compresor A 12.55-11.74 11.35-10.94 Compresor Eficacia Energética (C.E.E) 2.10-2.14 2.57-2.55 Modelo W 2200 Resistencia de Bobina(a 20°C) Ω C-R 10.96 C-S 2.07 Motor vent. interior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR 101.1 NGR-AZU :56.1 Motor vent. exterior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :8.7 MAR-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 Pumplication : Interior Alto		Suministro	eléctrico		Monofásico, 220-240V, 50Hz
Caudal de aire		Capacidad		kW	6.6-6.7 6.9-7.0
Datos	Capacidad	Deshumidificaci	ón	ℓ/h	3.0 —
Datos! eléctricos Potencia absobida W 2950-2950 2680-2750 Resistencia de apoyo A(kW) — — Factor de potencia % 99-97 99-97 Factor de potencia % 99-97 99-97 Gorriente de arranque A 59 11.35-10.94 Corriente motor ventilador A 0.95-0.86 11.35-10.94 Coeficient de Eficacia Energética (C.E.E) 2.10-2.14 2.57-2.55 Compresor Modelo W 2200 Modelo Potencia W 2200 Modelo Producia W 2200 Modelo Producia Producia NGR-AZU :56.1 AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7 MAR-ROJ :28.2 RA6V85-AA Modelo Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AZU :56.1 ARA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 Dimensiones Alto mm 1100 Alto mm 700 <td></td> <td>Caudal de aire</td> <td></td> <td>m³/h</td> <td>1200</td>		Caudal de aire		m³/h	1200
Datosl eléctricos Resistencia de apoyo A(kW) — — — — — — — — —		Corriente de tra	bajo	Α	13.5-12.6 12.3-11.8
Datost eléctricos Factor de potencia % 99-97 99-97 99-97		Potencia absob	ida	W	2950-2950 2680-2750
eléctricos Factor de potencia % 99-97 99-97 Corriente de arranque A 59 Corriente Compresor A 12.55-11.74 11.35-10.94 Corriente motor ventilador A 0.95-0.86 Compresor Modelo NH-47VMDT Compresor Modelo NH-47VMDT Potencia W 2200 Resistencia de Bobina (a 20°C) Ω C-R :0.96 C-S :2.07 Motor vent. exterior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :101.1 NGR-AZU :56.1 Modelo RAGV85-AA Motor vent. exterior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 Dimensiones Alto mm 1100 V. interior Alto mm 700	Dotool	Resistencia de	ароуо	A(kW)	
Corriente de arranque A 59 Corriente Compresor A 12.55-11.74 11.35-10.94 Coeficient de Eficacia Energética (C.E.E) 2.10-2.14 2.57-2.55 Compresor Modelo NH-47VIDT Compresor Modelo NH-47VIDT Potencia W 2200 Resistencia de Bobina (a 20°C) Ω C-R :0.96 C-S :2.07 Modelo PK6V50-EC Modelo PK6V50-EC BLA-NGR :101.1 NGR-AZU :56.1 AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7 MAR-ROJ :28.2 Modelo Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 AMA-ROJ :62.9 Dimensiones Alto mm 1100 Profundidad mm 700 Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 870		Factor de poten	cia	%	99-97 99-97
Corriente motor ventilador A 0.95-0.86	electricos	Corriente de arr	anque	Α	59
Coeficient de Eficacia Energética (C.E.E) 2.10-2.14 2.57-2.55 Compresor Modelo NH-47VMDT Motor vent. interior Modelo PK6V50-EC Motor vent. exterior Resisencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :101.1 NGR-AZU :56.1 NGR-AZU :56.1 AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7 MAR-ROJ :28.2 Motor vent. exterior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 Dimensiones U. interior Alto mm 270 Dimensiones Ancho mm 270 Dimensiones Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 870		Corriente Comp	resor	Α	12.55-11.74 11.35-10.94
Modelo NH-47VMDT Compresor Potencia W 2200 Resistencia de Bobina (a 20°C) Ω C-R : 0.96 C-S : 2.07 Motor vent. interior Modelo PK6V50-EC Resisencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR : 101.1 NGR-AZU : 56.1 AZU-AMA : 14.7 AMA-MAR : 6.7 MAR-ROJ : 28.2 Modelo RA6V85-AA BLA-NGR : 62.7 NGR-AMA : 30.2 Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR : 62.7 NGR-AMA : 30.2 AMA-ROJ : 62.9 AMA-ROJ : 62.9 AMA-ROJ : 62.9 AMA-ROJ : 62.9 Dimensiones Alto mm 700 V. exterior Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 850		Corriente motor	ventilador	Α	0.95-0.86
Compresor Potencia W 2200 Resistencia de Bobina (a 20°C) Ω C-R:0.96 C-S:2.07 Motor vent. interior Modelo PK6V50-EC Resisencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR:101.1 NGR-AZU:56.1 AZU-AMA:14.7 AMA-MAR:6.7 MAR-ROJ:28.2 Modelo RA6V85-AA BLA-NGR:62.7 NGR-AMA:30.2 AMA-ROJ:62.9 AMA-ROJ:62.9 Dimensiones Ancho mm 1100 U. interior Alto mm 700 V. exterior Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 850	Coeficient de	Eficacia Energé	tica (C.E.E)		2.10-2.14 2.57-2.55
Resistencia de Bobina(a 20°C) Ω C-R :0.96 C-S :2.07		Modelo			NH-47VMDT
Motor vent. interior Modelo PK6V50-EC Resisencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :101.1 NGR-AZU :56.1 AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7 MAR-ROJ :28.2 Motor vent. exterior Modelo RA6V85-AA Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 Dimensiones Alto mm 1100 Dimensiones Alto mm 700 V. exterior Alto mm 870 U. exterior Alto mm 850	Compresor	Potencia		W	2200
Motor vent. interior Resisencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :101.1 NGR-AZU :56.1 AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7 MAR-ROJ :28.2 MAR-ROJ :28.2 Motor vent. exterior Modelo RA6V85-AA Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 U. interior Ancho mm 1100 Dimensiones Ancho mm 270 Profundidad mm 700 Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 850		Resistencia de	Bobina(a 20℃)	Ω	C-R :0.96
Interior Resisencia de bobina (a 20°C) Ω AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7		Modelo			PK6V50-EC
Motor vent. exterior Modelo RA6V85-AA Dimensiones Modelo RA6V85-AA BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 Ancho mm 1100 Profundidad mm 700 Profundidad mm 870 U. exterior Alto mm 850		Resisencia de bobina (a 20°C)		Ω	AZU-AMA :14.7 AMA-MAR :6.7
exterior Resistencia de bobina (a 20°C) Ω BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2 AMA-ROJ :62.9 U. interior Ancho mm 1100 Profundidad mm 700 Ancho mm 870 U. exterior Alto mm 850		Modelo			
AMA-ROJ :62.9 Ancho mm 1100 1100		5			BLA-NGR :62.7 NGR-AMA :30.2
U. interior	exterior	Resistencia de l	bobina (a 20 C)	Ω	AMA-ROJ :62.9
Dimensiones			Ancho	mm	1100
Ancho mm 870 850 850		U. interior	Alto	mm	270
Ancho mm 870	Dimensiones		Profundidad	mm	700
0.07.07.07	Dimensiones		Ancho	mm	870
Profundidad mm 295		U. exterior	Alto	mm	850
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			Profundidad	mm	295
Peso U. interior kg 35	Pasa	U. interior		kg	35
U. exterrior kg 72	1 630	U. exterrior		kg	72
Nivel sonoro U. interior dB 43		Nivel sonoro	U. interior	dB	43
(Hi) U. exterior dB 53		(Hi)	U. exterior	dB	53
Velocidad vent. U. interior rpm 860-890		Velocidad vent.	U. interior	rpm	860-890
Datos (Hi) U. exterior rpm 720-750	Datos	(Hi)	U. exterior	rpm	720-750
especiales Regulación del U. interior 3	especiales	Regulación del	U. interior		3
ventilador U. exterior 2		ventilador U. exterior			2
Capacidad de refrigerante(R-22) kg 2.4		Capacidad de re	frigerante(R-22)	kg	2.4
Aceite de refrigeración ℓ MS-32(N-1) × 1.2		Aceite de refrige	ración	l	MS-32(N-1) × 1.2
RT11(at 25°C) kΩ 10			RT11(at 25℃)	kΩ	10
Termistor $RT12(at 25^{\circ}C)$ $k\Omega$ 10		Termistor	RT12(at 25°C)	kΩ	10
RT61(at 0°C) kΩ 33.18			RT61(at 0°C)	kΩ	33.18

NOTA: TCondiciones de prueba

Frío: Interior BS27°C BH19°C

Exterior BS35°C BH24°C Calor: Interior BS20°C BH —

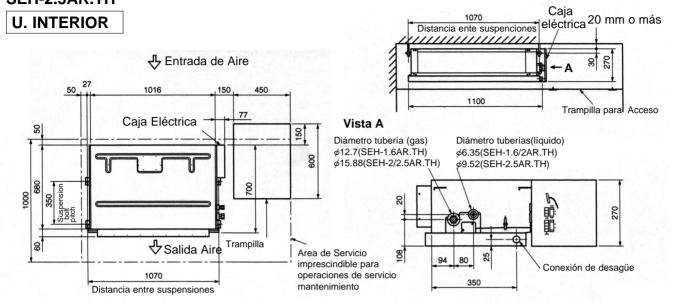
Exterior BS 7°C BH 6°C

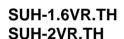
3

PLANOS Y DIMENSIONES

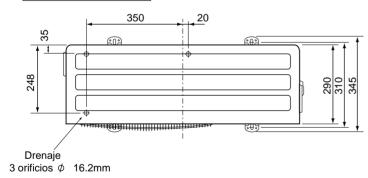
SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH

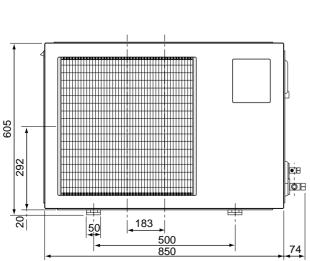
Unidad: mm

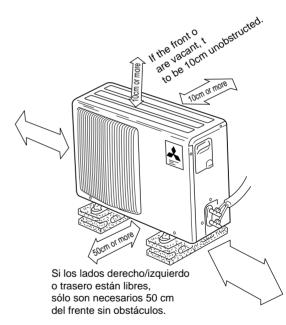


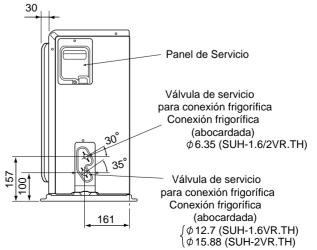


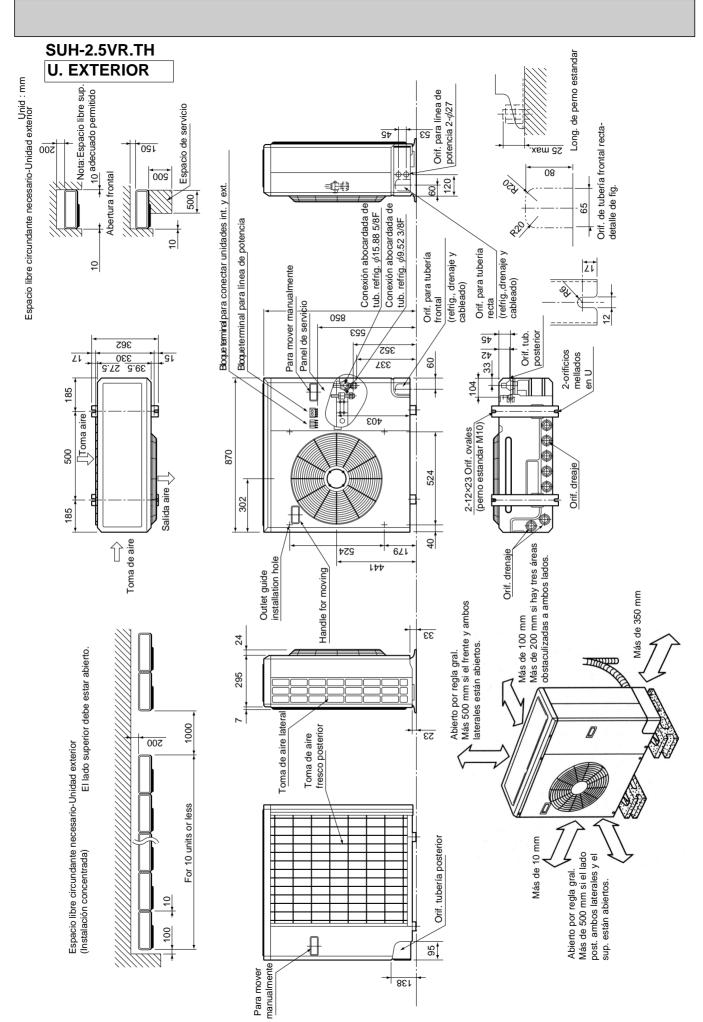






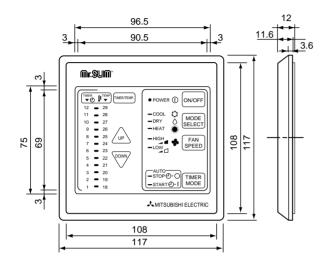


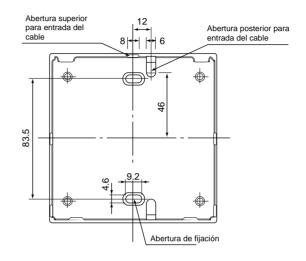




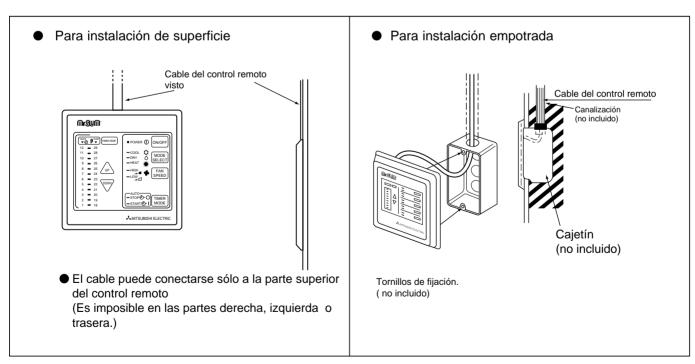
CONTROL REMOTO

Unid: mm





Innstalación del cable del control remoto

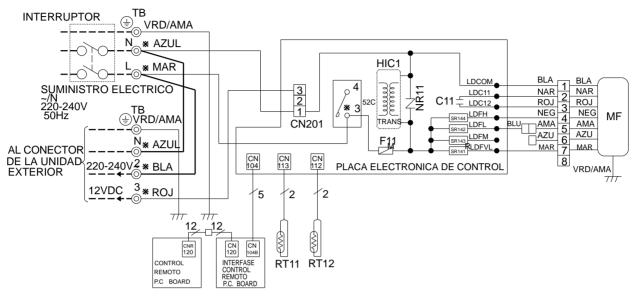


Nota: El cable para el control remoto tiene 10m (39ft) de largo y 12-core con conectores O.D. 5.8.

DIAGRAMAS ELECTRICOS

U. INTERIOR

SEH-1.6/2/2.5AR.TH



SiMBOL0	NOMBRE	SIMBOLO	NOMBRE	SIMBOLO	NOMBRE
C11	CAPACITOR MOTOR VENT.	MF	MOTOR VENTILADOR	RT12	TERMISTOR BATERIA
F11	FUSIBLE(3.15A)	NR11	VARISTOR	SR141 SR144	RELE DE ESTADO SOLIDO
HIC1	CONVERTIDOR CA/CC	RT11	TERMISTOR TEMP. AMBIENTE	ТВ	TERMINAL DE CONEXIONES
52C	CONTACTOR COMPRESOR				

Motor ventus interior (MF) para 60Hz

AZUL 60 AZUL

- 2. Acerca de esquemas eléctricos de la unidad exterior, mire los esquemas de unidad exterior.
- 3. Use conductores de cobre. (Para el conexionado eléctrico)
- 4. Símbolos abajo indicados.
 - ©:Terminal : Conector

Como retitrar los terminales marcados con un "*".

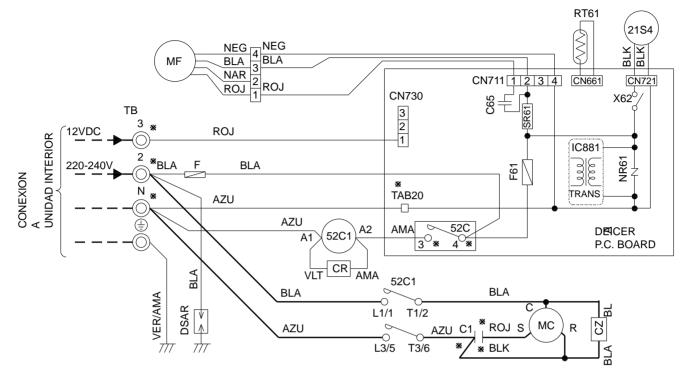
El"*" muestra los terminales con sistema de bloqueo, por eso no se desconectarán al tirar del cable. Asegúrese de tirar del cable mientras pulsa el dispositivo de bloqueo.



- ①deslice el aislamiento.
- ②Tire del cable mientras empuja el dispositivo de bloqueo.

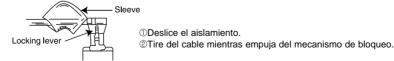
U. EXTERIOR

SUH-1.6/2VR.TH



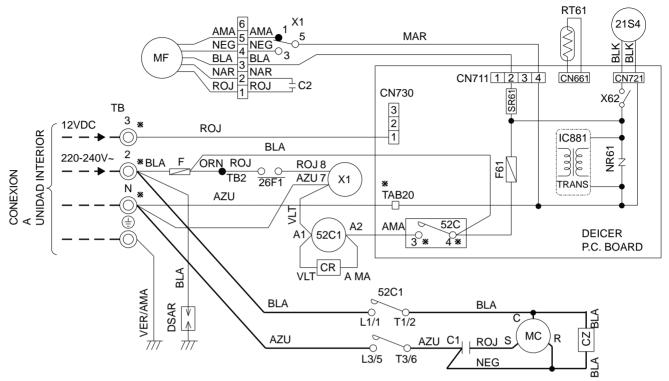
SIMB.	NOMBRE	SYMBOL	NOMBRE	SIMB.	NOMBRE
C1	CAPACITOR COMPRESOR	RT61	TERMISTOR DESHIELO	IC881	DC/DC CONVERTIDOR
C65	CAPACITOR MOTOR VENT	SR61	RELE ESTADO SOLIDO	DSAR	SUPRESOR DE RUIDOS 1
F61	FUSIBLE (2A)	тв	TERMINAL DE CONEXION	CR	SUPRESOR DE RUIDOS 2
F		X62	RELE VALV. REVERSIBLE	CZ	SUPRESOR DE RUIDOS 3
МС	COMPRESOR <termico hnterno=""></termico>	21S4	BOBINA SOLENOIDE		
MF	MOTOR VENTILADOR <termico interno=""></termico>		CONTACTOR		
NR61	VARISTOR		COMPRESOR CONTACTOR		

- NOTE :1. Use coductores de cobre solamente. (Para conexionado eléctrico)
 - 2. Ya que los cables conectores de las unidades int. y ext. tienen polaridad, conéctelos de acuerdo con los números (N,2,3 y ⊕).
 - 3. Los siguientes símbolos indican:
 - \bigcirc :Bloque terminal \longrightarrow : Conector
 - 4. "*" muestra los terminales con un mecanismo de bloqueo, entonces no pueden quitarse cuando tire del cable. Asegúrese de tirar del cable empujando el mecanismo de bloqueo del terminal.



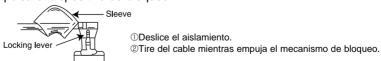
U. EXTERIOR

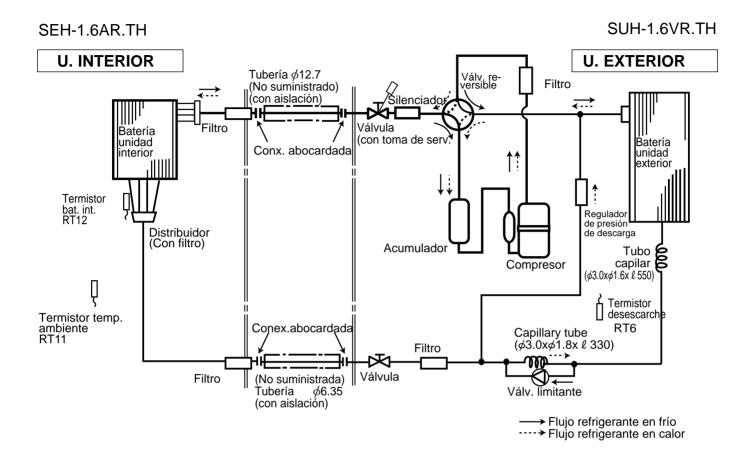
SUH-2.5VR.TH

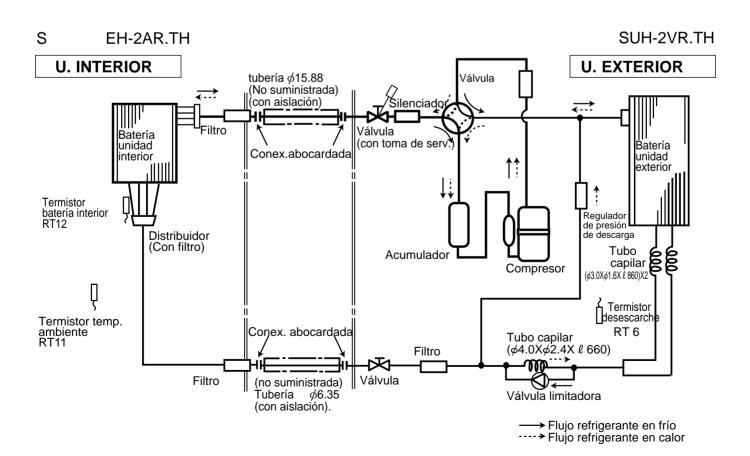


SIMB.	DESCRIPCION	SIMB.	DESCRIPCION	SIMB.	DESCRIPCION
C 1	COMPRESOR CAPACITOR	RT61	TERMISTOR DESHIELO	X1	RELEMOTOR VENTILADOR
C2	CAPACITOR MOTOR VENT	SR61	RELEESTADO SOLIDO	26F1	INTERRUPTOR TERMICO
F 61	FUSIBLE (2A)	TB,TB2	TERMINAL DE CONEXION	IC 881	DC/DC CONVERTIDOR
F	FUSIBLE (2A)	X62	RELE DE VALV. REVERSIBLE	DSAR	SUPRESOR RUIDOS 1
МС	COMPRESOR <termico interno=""></termico>	21S4	BOBINA SOLENOIDE	CR	SUPRESOR RUIDOS 2
MF	MOTOR VENTILADOR <termico interno=""></termico>	52C	CONTACTOR	CZ	SUPRESOR RUIDOS 3
NR61	VARISTOR	52C1	COMPRESOR CONTACTOR		

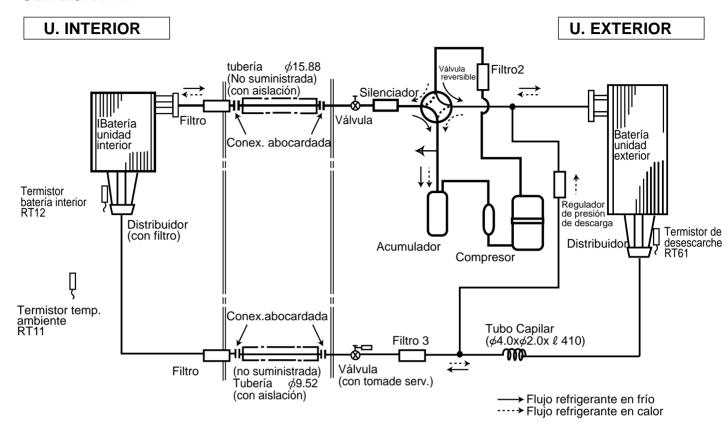
- NOTA: 1. Use conductores de cobre. (Para las conexiones eléctricas)
 - 2. Ya que la interconexión entre unidades tiene polaridad, conecte de acuerdo con las numeraciones de los conectores. (N,2,3 y ⊕).
 - 3. Simbolos abajo indicados.
 - ©:Terminal, : Conector
 - 4. El "*" muestra los terminales con sistema de bloqueo, por eso no se desconectarán al tirar del cable. Asegúrese de tirar del cable mientras pulsa el dispositivo de bloqueo.







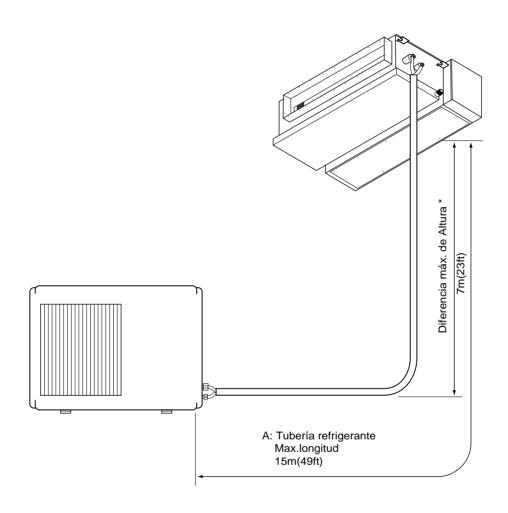
SEH-2.5AR.TH SUH-2.5VR.TH



MAX. LONGITUD DE LA TUBERIA Y DIFERENCIA MAX. DE ALTURA

Modelos	Long : m(ft)	Diámetro tubería O.D.: mm (in.		
iviodelos	A	Gas	Líquido	
SEH-1.6AR.TH		ø12.7(1/2)	Ø6.35(1/4)	
SEH-2AR.TH	15(49)	\$\phi 15.88(5/8)\$	φ6.33(1/4)	
SEH-2.5AR.TH		φ13.66(3/6)	φ9.52(3/8)	

^{*}It does not matter which unit is higher.



CARGA REFRIGERANTE ADICIONAL (R-22: g)

Si la longitud del tubo es mayor de 7m, se requerirá una carga adicional de refrigerante (Freón 22).

or la longitud der tubo es mayor de 7111, se requenta una barga adicional de remgerante (1 reon 22).										
Modelos	U. exterior: precargada		Lo	ngitud	l de la	tubería	а			
iviodelos	(más de 7m)	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m
SEH-1.6AR.TH	1,650			100	150	200	250	300	350	400
SEH-2AR.TH	1,800	0	50	100	150	200	250	300	330	400
SEH-2.5AR.TH	2,400		65	130	195	260	325	390	455	520

Cálculo : (SEH-1.6/2AR)×g=50g/m×(Longitud de la tubería menos 7m) (SEH-2.5AR)×g=65g/m×(Longitud de la tubería menos 7m)

METODO de EVACUACION

Conecte la tubería de refrigeración (ambas tuberías de líq. y gas) entre las U. interior y exterior.

Extraiga la tapa de la toma de serv.de la válv. de cierre en el lado de la tub. de gas de la u. ext. (La válv. de cierre no trabajará en su estado inicial a la salida de fábica (totalmente cerrada con la tapa).)

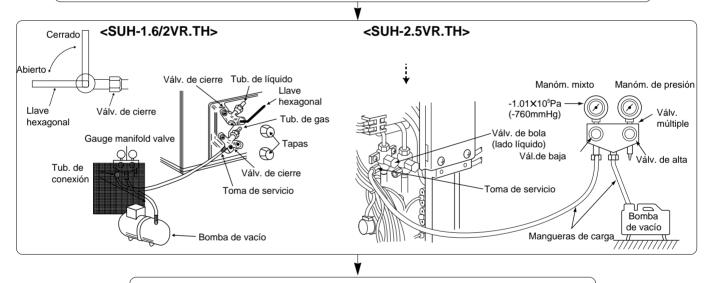
Conecte la válv. del manómetro y la bomba de vacío en la toma de servicio de la válv. de cierre de la unidad exterior: Para SUH-1.6/2VR.TH conecte del lado de la tubería de gas.

Para SUH-2.5VR.TH conecte del lado de la tub. de líq.

Encienda la bomba de vacío por más de 15 minutos y en ese momento confirme que el maómetro indica -0.1 Mpa (-76 cmHg).

Cheque el vacío con la válv. el manómetro, luego cierre la válv. del maómetro, y detenga la bomba de vacío.

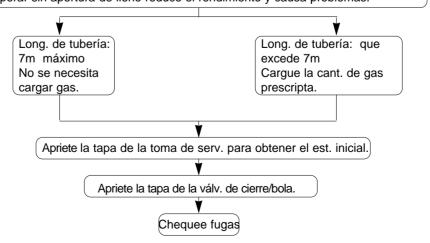
Déjelo así por 1 ó 2 minutos. Asegúrese de que la válv. del manómetro continúa en la misma posición.



Extraiga la válv. del manómetro rápidamente de la toma de serv. de la váv. de cierre.

Después de conectar y evacuar las tuberías refrigerantes, abra de lleno todas las válvulas de cierre/de bola de los lados de las tub. de líquid y gas.

Operar sin apertura de lleno reduce el rendimiento y causa problemas.



DATOS

Los datos estandar contenidos en estas especificaciones sólo se dirigen al funcionamiento de equipos bajo condiciones normales. Las condiciones de funcionamiento varían de acuerdo con las áreasdónde estas unidades se instalen. La sig. información se provee para clarificar las características de operación de los aire acondicionados bajo las condiciones indicadas en la curva de rendimiento.

(1) VOLTAJE GARANTIZADO

Voltaje correjido: ±10% (198~264V), 50Hz

(2) FLUJO DE AIRE

El flujo de aire debe estar seleccionado en MAX.

(3) LECTURAS PRINCIPALES

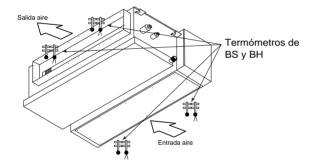
FRIO CALOR

- (1) Toma de aire interior Temperatura BH: °CBH (1) Toma de aire interior Temperatura BS: °CBS (2) Salida de aire exterior Temperatura BH: °CBH (2) Salida de aire exterior Temperatura BS: °CBS (3) Toma de aire exterior Temperatura BH: °CBH
- (4) Potencia total: W
 La diferencia de Temperatura BS/BH de la toma de aire interior en el lado del plano en esta pág. muestra la diferencia de Temp.
 BS/BH entre la toma de aire interior y la temp. BS/BH de la salida de aire ext. para su referencia en la reparación.

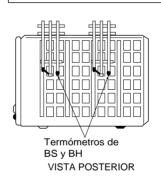
Cómo medir la diferencia de temperatura BS/BHde la toma de aire interior

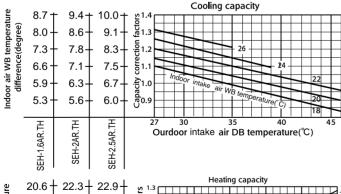
- 1. Adhiera al menos 2 juegos de termómetros de BS y BH a la toma de aire int. como se muestra en la fig., y al menos 2 juegos de termómetros BS y BH a la salida de aire int. Los termómetros deben estar adheridos en la posición donde la veloc. del aire es alta.
- Adhiera al menos 2 juegos de termómetros de BS y BH a la entrada de aire exterior.
 Cubra los termómetros para prevenir la incidencia directa de los rayos del sol.
- 3. Chequee que los filtros de aire estén limpios.
- 4. Abra puertas y ventanas de la habitación.
- 5. Pulse el interruptor TEST RUN una vez para iniciar el MODO FRIO (CALOR).
- 6. Cuando el sistema se estabilice luego de más de 15 minutos, mida la temperatura y tome la temp. promedio.
- 7. 10 minutos más tarde, vuelva a medir la temperatura y chequee que la temp. no haya cambiado.

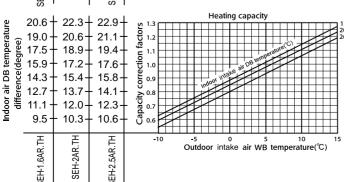
U. INTERIOR

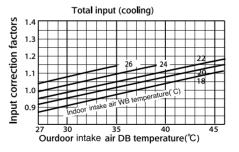


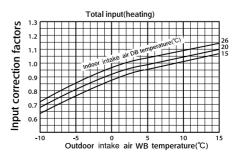
U. EXTERIOR











(4) BAJA TENSION EXTERIOR Y CORRIENTE U. EXTERIOR

FRIO

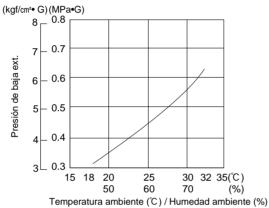
① Both indoor and outdoor units are under the same temperature/humidity condition.

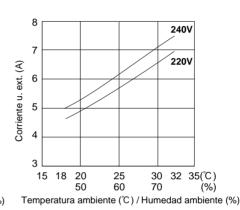
Temperatura de bulbo seco (°C)	Humedad relativa (%)
20	50
25	60
30	70

- ② El flujo de aire debe estar seleccionado en MAX.
- ③ La unidad de presión ha sido cambiada a MPa basada en el sistema internacional de unidades (SI unit system). La cuenta convertida contra el sistema de unidad tradicional puede ser obtenida de acuerdo con la sig. fórmula:

1(MPa • G) =10.2(kgf/cm² • G)

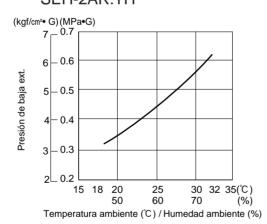
SEH-1.6AR.TH

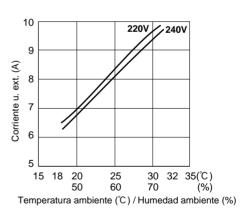




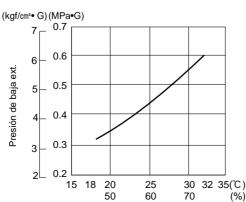
remperatura ambiente (0)/ riumedad amb

SEH-2AR.TH

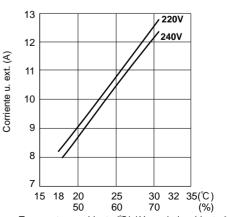




SEH-2.5AR.TH



Temperatura ambiente (°C) / Humedad ambiente (%)



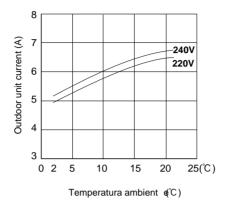
Temperatura ambiente (°C) / Humedad ambiente (%)

CALOR

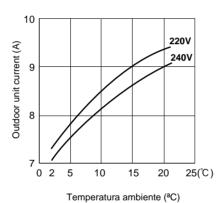
Condición Interio r Temp. bulbo sec $@0.0^{\circ}$ C Temp. bulbo húmed $@0.0^{\circ}$ C

Exterio r Temp. bulboseco 7,15,20°C Temp. bulbo húmed 6,12,14.5°C

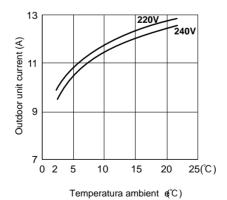
SEH-1.6AR.TH



SEH-2AR.TH



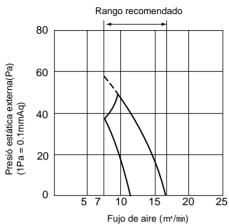
SEH-2.5AR.TH

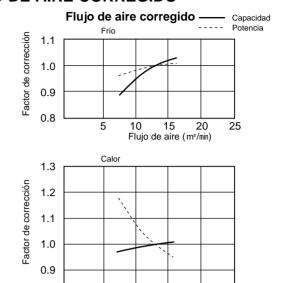


(5) RENDIMIENTO VENTILADOR INTERIOR Y FLUJO DE AIRE CORREGIDO

SEH-1.6AR.TH

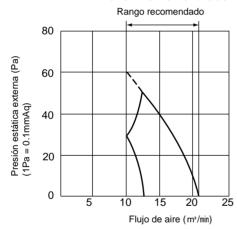


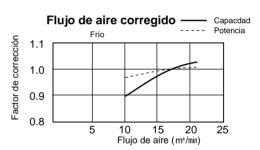




SEH-2AR.TH

Rendimiento ventilador



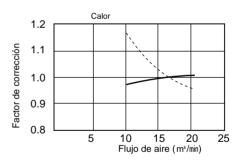


Flujo de aire (m³/min)

25

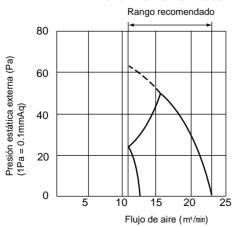
8.0

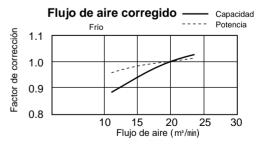
5

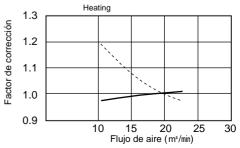


SEH-2.5AR.TH

Rendimiento ventilador

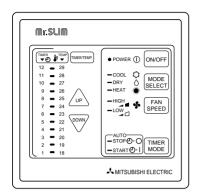






MICROPROCESADOR

1. Operación FRIO



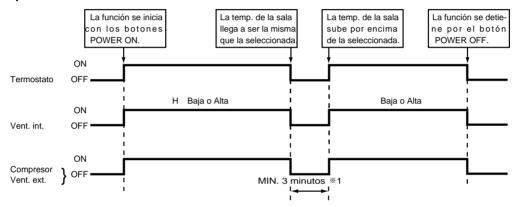
<Cómo opera>

- ① Pulse el botón encendido/apagado (POWER ON / OFF).
- ② Pulse el botón selección de modo (MODE SELECT) para iniciar el modo FRIO.
- Chequee que esta lámp.esté encendida (ON)y seleccione la temperatura deseada con los botones UP o DOWN.

NOTAS: 1.Cuando esta lámp. esté encendida (ON), pulseel botón TIMER/TEMP para cambiar el display a modo de temperatura.

- 2. La temperatura seleccionada cambia de a 1 °C en el rango 18 ~ 29 °C cada vez que se presionan los botones UP o DOWN.
- 3. La lámp, enendida muestra la temperatura seleccionada, y la lámp, parpadeante muestra la temperatura de la sala. Cuando se igualan las temp. de la sala y la seleccionada, la lámp. se mantiene encendida, 0.5 segundos brillantemente y 0.5 segundos imperceptiblemente.

<Diagrama de tiempo en funcionamiento FRIO>



*1 Aúnque la temperatura de la sala se eleve por encima de la seleccionada durante este período, el compresor no arrancará hasta que el período haya finalizado.

(1) Control del compresor

① 3-minutos de retraso de tiempo.

Para prevenir sobrecarga, el compresor no arrancará dentro de los 3 minutos luego de parar.

- ② El compresor funciona cuando la temperatura de la sala es más alta que la seleccionada El compresor se detienecuando la temperatura de la sala se iguala o es menor que la seleccionada.
- 3 El compresor se detiene en el modo chequeo.

(2) Control ventilador interior

La velocidad del ventilador interior baja/alta depende del establecimiento en el control remoto.

(3) Control del ventilador exterior

POWER ON/OFF con el compresor.

(4) Prevención de la formación de hielo

① Control de la temperatura

Cuando el termistor RT12 de la bat. int. lee -1 °C o menos, arranca inmediatamente el modo de prevención de formación de hielo. Sin embargo la prevención de formación de hielo no trabajará por 5 minutos luego que el compresor arranque.

Durante la prevención de formación de hielo el compresor se detiene y el vent. int. funciona a la veloc. seleccionada por 5 minutos.

Luego de esto, si el RT12 aún lee -1 °C o menos, este modo se prolonga hasta quaeT12 lea -1 °C o más.

Después que pare la prev.de formac.de hielo, las unidades no entrarán en este modo otra vez al menos 5 min.aunque el RT12 lea -1 °C.

② Control de tiempo

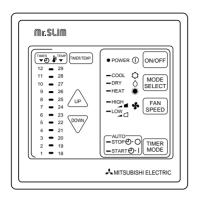
Cuando las siguientes 3 condiciones han sido satisfechas por 1 h. y 45 min., el compresor se detiene por 3 minutos.

- a. El compresor ha estado funcionando continuamente.
- b. La veloc. del vent int. es baja (Low).
- c. La temperatura de la sala es menor a 26 °C.

Cuando el compresor se detiene, el tiempo acumulado se cancela y cuando el compresor rearranca, la cuenta de tiempo empieza desde el comienzo.

La cuenta de tiempo también se detiene temporalmente cuando la veloc. del vent. int. llega a alta (High) o la temp. amb. excede los 26°C. No obstante, cuando 2 de las anteriores condiciones (b.y c.) se satisfacen nuevamente la acumulación de tiempo se reanuda.

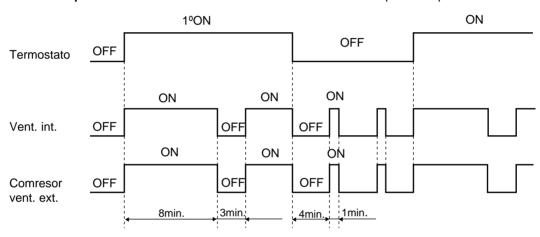
2. Función DESHUMIDIFICACION



<Cómo funciona>

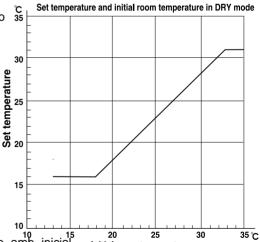
- ① Pulse el botón POWER ON / OFF.
- ② Pulse el botón MODE SELECT para iniciar el modo de funcionamiento DESHUMIDIF.
 - Controle que esta lámp. esté encendida (ON) y coloque la temp. seleccinada con los botones arriba (UP) y abajo (DOWN).
- NOTES : 1. Cuando TIMER está encendida(ON), pulse el bot. TIMER/TEMP para cambiar la pantalla al modo de temperatura.
 - 2. Incapaz para colocar temp. POWER ON/OFF se opera por el control del microprocesador automáticamente.
 - 3.La lámp. parpadeante muestra la temperatura de la sala.

<Diarama de tiempo de la función DESHUMIDIFICACION> En caso de que la temp.amb. sea de 23°C y superior.



(1) Temperatura seleccionada

Siga el diagrama de la derecha con acuerdo de la temp. amb.inicial. Cuando 35 la temp. amb.es de 13°C o menor, la función deshumidificación no trabaja.



(2) Control encendido/apagado (ON/OFF)

Cuando la temperatura de la sala es de 23°C o superior:

El compresor opera por control de temperatura y de tiempo.

- ① La temp. seleccionada se controla para caer 2°C por encima de la temp. amb. inicial. Initial room temperature
- ② Cuando el termostato está encendido(ON), el compresor repite 8 min. en ON y 3 min. en OFF. Cuando el termostato está apagado(OFF), el compresor repite 4 min. en OFF y 1 min. en ON. Los ventiladores exterior e interior operan en el mismo ciclo que el compresor.

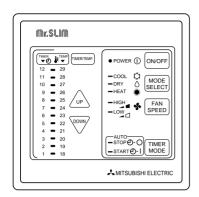
Cuando la temp. amb. es menor de 23°C.

Cuando el termostato está en ON, el compresor repite 2 min. en ON y 3 min. en OFF. Cuando el termostato está en OFF, el compresor repite 4 min. en OFF y 1 min. en ON.

(3) Prevención de la formación de hielo

La operación es la misma que para la prevención de la formación de hielo durante el modo FRIO. Sin embargo la veloc. del vent. int. llega a ser la veloc. seleccionada o baja (Low).

3. Función CALOR



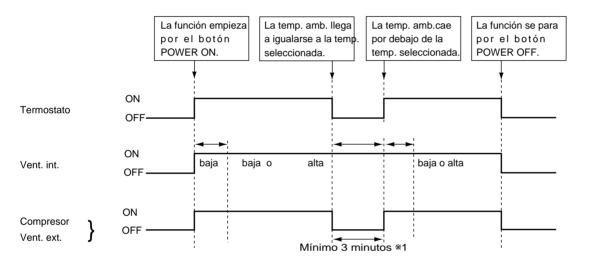
<Cómo funciona>

- ① Pulse el botón POWER ON / OFF .
- ② Pulse el botón MODE SELEC`para colocar el modo de funcionamiento en CALOR.
- ③ TEMP Controle que esta lámp. esté en ON y coloque la temp. deseada con el botón arriba/abajo (UP/DOWN).

- 2. Coloque cambios de temp.por 1°C en el rango de 18 ~ 29°C cada vez que pulse el botón arriba/abajo (UP o DOWN).
- La lámp. brillante muestra la temp. seleccionada, y la parpadeante la temperatura de la sala.

Cuando la temp. amb. se iguala con al eleccionada, la lámpara se mantiene encendida, 0.5 seg. brillando y 0.5 seg. imperceptiblemente.

<Diagrama de tiempo de la función CALOR>



*1 Aunque la temp. amb. caiga por debajo de la temp. seleccionada durante este período, el compresor no arrancará hasta que este período haya finalizado.

(1) Control del compresor

- ① 3 minutos de tiempo de retraso
 - Para prevenir la sobrecarga, el compresor no arrancará dentro de los 3minutos luego de parar.
- ② El compresor funciona cuando la temp.de la sala es mayor qe la temp. seleccionada.
 - El compresor se detiene cuando la temp. dela sala se iguala o es mayor que la temp. seleccionada.
 - * 4 grados encima del control
 - Durante la función calor, baje la temp. amb. por 4 grados más que el valor del termistor.
- ③ El compresor se detiene en el modo de chequeo.
- 4 Siga el item (5) durante el desescarche.

(2) control del ventilador interior

① Control de la prevención de aire frío

El vent. funciona a la veloc. seleccionada cuando la temp. del termistor RT12 de la bat. int. excede los 22°C. El . vent. opera a VLo cuando la temp.es menor de18°C. Pero el vent. se detiene cuando el vent. int. opera en VLo y la temp. amb. es de 15°C o menos.

Liberado

Prevención de aire frío

18°C 22°C

NOTA: Al inicio en hysteresis este control trabaja.

2 Nuevo control de aire caliente.

Cuando el compresor arranca en función calor o luego del desescarche, el vent. cambia la veloc. con dependencia de la temperatura del termistor RT12 de la bat. int. para apagar el aire caliente.

Luego de la liberación de la prevención de aire frío, cuando la temp.de la bat. int. es de 37°C o más, la veloc. del vent. cambia a la veloc. seleccionada, y cuando la veloc. del vent. se cambia por el control remoto, la veloc. del vent. es la seleccionada. Cuando la temp. de la bat. int.es menor de 37°C, la veloc. del vent. se controla por tiempo como sigue.

<Condición de tiempo> <Veloc. vent. int.> menos de 2 minutosBaja (Low) 2 minutos o másAlta(High)

El límite superior de la veloc. del vent. es la veloc. seleccionada.

Si el termostato se apaga, esta operación cambia a control suave de flujo.

3 Control suave de flujo

Luego de que el termostato se apaga, el vent. int. funciona en VLo.

NOTA: Cuando el termostato se enciende, el vent. opera a la veloc. seleccionada. Debido al control de la prevención de aire frío, el vent. no arranca hasta que el termistor de la bat. int. RT12 lea 22°C o más.

4 Siga el item (5) durante el desescarche.

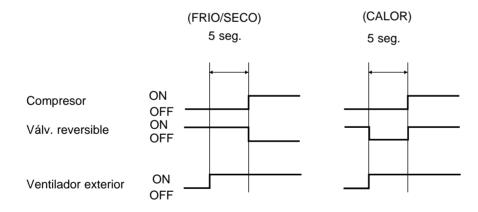
(3) Control del ventilador exterior

POWER ON/OFF con el compresor. Sin embargo durante el desescarche, siga el item (5).

(4) Válvula reversible

Calor · · · · · ON Frío · · · · · · OFF Seco · · · · · OFF

NOTA: La válvula reversible invierte por 5 segundos justo antes del arranque del compresor.



(5) Desescarche

El desescarche del intercambiador de calor exterior es controlado por la PCB, con detección por el termistor de desescarche RT61.

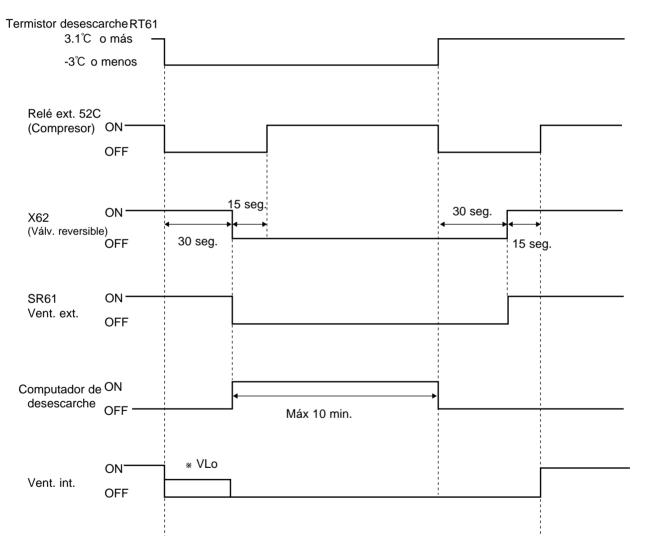
①Condiciones de arranque del desescarche

Cuando todas las condiciones de a),b) se satisfacen, se inicia la operación de desescarche.

- a) Bajo la función calor, el tiempo de acumulación del compresor excede 40 minutos sin la función de desescarche trabajando.
- b)El termistor de desescarche RT61 lee 3°C o menos.
- ②Condiciones de terminación del desescarche

Cuando la condición d) o e) se satisfacen, la operación de desescarche se detiene.

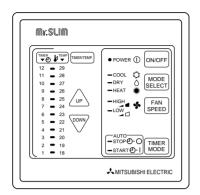
- d)El termistor de desescarche RT61 lee 3.1°C o más.
- e) El tiempo de desescarche excede 10 minutos.
- <Diagrama de tiempo de desescarche>



NOTA * Cuando el termistor de la bat. int lee por encima de 18°C, el vent. int. funciona a VLo por 30 segundos.

* Cuando el termistor de la bat. int. lee 18°C o menos, el vent. int. se detiene.

4. Funcionamiento del TEMPORIZADOR



<Función temporizador >

AUTO STOPEl aire acondic. se para luego de que el tiempo selecc.transcurra. AUTO STARTEl aire acondic. arranca luego de que el tiempo selecc. transcurra. <Cómo funciona • temporizador AU TO STOP >

- Mientras esta lámp. esté encendida, pulse el bot. TIMER MODE.

 AUTO

 STOP ⊕ → y TIMER

 estas lámp. se encienden.
- ② Coloque el tiempo para el temporizador AUTO STOP con el botón UP or DOWN. NOTA: La puesta de tiempo es en unidades de 1 hora hasta 12 horas.
- ③ Con el lapso de tiempo, las lámp. del temporizador se apagan una por una, mostrando el tiempo restante.
- Para cancelar el temporizador AUTO STOP y continuar la operación, pulse el botón TIMER MODE.

Para cancelar el temporizadorAUTO STOP y detener la operación, pulse el botón POWER ON/OFF.

<Cómo funciona el temporizador AUTO START>

- ① POWER Mientras esta lámp. está en OFF, pulse el bot.TIMER MODE.

 AUTO
 START ⊕→↓ y

 START ⊕→↓ y

 estas lámp. se enciende (ON).
- ② Coloque el tiempo para el temporizador AUTO START con el botón UP o DOWN. **NOTA**: La puesta de tiempo es en unidades de 1 hora hasta 12 horas.
- ③ Con el lapso de tiempo, las lámp. del temporizador se apagan una por una, mostrando el tiempo restante.
- Para cancelar el temporizador AUTO START y mantener la unidad apagada (OFF), pulse el botón TIMER MODE.

Para cancelar el temporizador AUTO START e iniciar la operación, pulse el botón POWER ON/OFF.

5. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA (TEST RUN)

La unidad arranca el funcionamiento de prueba (test run) presionando ambos botones UP y DOWN simultánemente por más de TIMER 2 seg. durante la lámp. del temporizador está en ON o la unidad en OFF.

- El funcionamiento de prueba para automáticamente en 2 horas.
- La temperatura seleccionada no se exhibe durante el funcionamiento de prueba.
- Durante el funcionamiento de prueba, la función térmica es como sigue.

30 minutos iniciales	Termo ON todo el tiempo
Hasta que hayan pasado 30 min.para la termi- nación del funcionamiento de prueba	Termo ON/OFF como 24°C de la temperatura seleccionada

- La temp. amb. es exhibida por la lámp. verdse parpadeante cuando se pulsa el botón TIME/TEMP .
- El funcionamiento de prueba puede ser disparado pulsando el botón POWER ON / OFF o el botón TIMER MODE .

6. FUNCION DE SERVICIO

(1) FUNCION AUTORREARRANQUE (AUTO RESTART)

Operando la conducción Jumper J2 en la PCB de interface del contol remoto de la unidad interior.

La función puede colocar la función autorrearranque.

J2 = Autorrearrangue

*Función Autorrearranque activada de fábrica.

No J2 = No autorrearrangue

(2) MODO DESESCARCHE OBLIGATORIO PARA SERVICIO

Por cortocircuito del conector JP607 y el R853 en la PCB ext., el modo desescarche puede ser efectuado, sin consideración de la restricción del intervalo de desescarche.

El termistor de desescarche RT61 debe estar a menos de -3°C.

(3) CAMBIO DE FINALIZACION DE DESESCARCHE

<JPC> cuando el cable de JPC de la PCB se corta, el intervalo de desescarche será cambiado.(Vea pág. 33.)<JPE> cuando el cable de JPE de la PCB se corta, la temp. de desescarche será cambiada.(Vea pág. 33.)

Modelo	cable Jumper	Punto de cambio
SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH	JPC	El intervalo de desescarche cambia de 40 min. a 15min.
SEH-2.5AR.TH	JPE	La temp. de salida de desescarche cambia de -3℃ ta 0℃. La temp. de finalización de desescarchecambia de 3.1℃ ta 10.1℃.

(4) Función 4 grados hacia arriba

Operando la conducción Jumper J3 en la interface de la PCB del control remoto de la unidad interior.

La funció puede colocar la función 4 grados hacia arriba.(Vea pág. 32.) * Función 4 grados activada de fábrica.

J3 = 4 grados hacia arriba

NoJ3 = No 4 grados hacia arriba

8 AVERIAS

1. Precauciones antes de comenzar la revisión de la unidad

- (1) Revisar los siguientes puntos:
 - ①Chequear la alimentación eléctrica de la unidad.
 - ②Chequear la conexión interior/exterior que esté correcta.
- (2) Precauciones al momento de manipular la unidad
 - ① Antes de comenzar la operación de mantenimiento del acondicionador de aire, asegúrese de que ésta esté apagada desde el control remoto y luego desconéctela del suministro eléctrico.
 - ② Cuando manipule las placas electrónicas, sujételas por el cuerpo de la tarjeta con cuidado, NO aplique tensiones mecánicas sobre los componentes de la misma.
 - 3 Cuando conecte o desconecte conectores, sujételos del punto de sujeción, NUNCA lo haga tirando de los cables.

Housing point

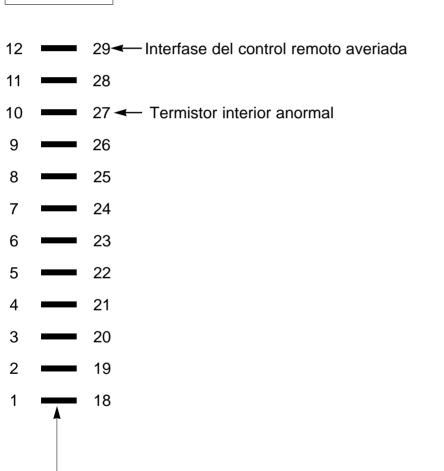
2. Auto diagnóstico de averías

- (1) Cuando ocurre algún problema durante el funcionamiento, ésta se detiene y entra en auto diagnosis, e indica el problema mediante algunas luces del termostato. Las demás permanecerán apagadas.
- (2) Para activar el auto diagnóstico para mantenimiento, apriete "UP y DOWN" al mismo tiempo por más de dos segundos mientras está la unidad en TEMP. funcionamiento.
- (3) Las luces del control enseñan el último problema. Este queda memorizado hasta el próximo problema, excepto si se desconecta el suministro eléctrico. Para limpiar la memoria pulse "UP y DOWN" simultáneamente por más de dos segundos durante el proceso de autodiagnosis.

(Indica que la unidad está en AUTO-DIAGNOSIS)

- (4) Durante el proceso de autodiagnosis todos los pulsadores se desactivan exepto el de "ON/OFF".
- (5) Para dejar el proceso de autodiagnosis, Pulse el botón "ON/OFF" .





28

3. Descripción de problemas(1) Siempre que el control esté indicando irregularidades, durante el auto diagnóstico.

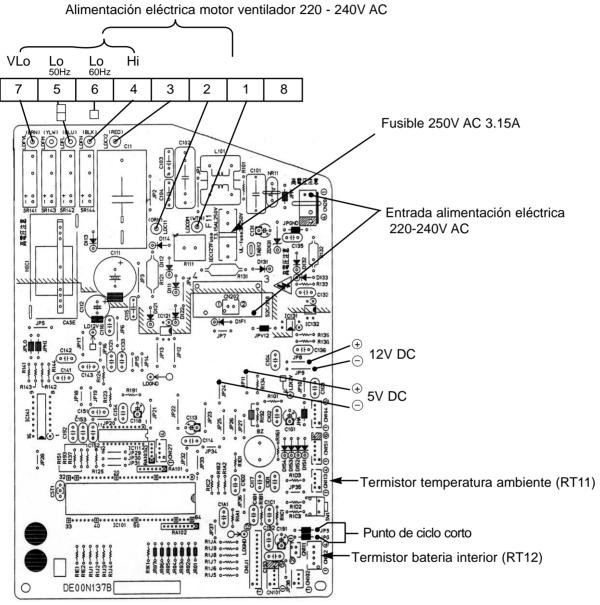
No	Fenómeno	Causa	Solución		
29	Error en la interfase del control remoto.	Mala conexión de los cables de la placa de interfase.	Reinserte el conector de la placa de Interfase		
		Problemas con la placa de interfase	Cambie la placa de Interfase .		
		Problemas con la placa de control	Cambie la placa de control.		
28	Mala conexión del cableado	Falsos contactos en el cableado la unidad exterior se apaga.	Chequee el cableado entre ambas unidades.		
		Diferencia de polaridad en la conex. entre interior y exterior.			
	Error de señal entre interior y exterior.	Problemas en la placa de la exterior.	Compruebe la placa de la unidad exterior.		
		Problemas en la placa de control	Cambie la placa de control interior.		
27	Termistor de la batería int.	Mala conexión del termistor	Reinserte el conector (CN112).		
		Problemas con el termistor	Compruebe la resistencia del termistor.		
		Problemas en la placa de control.	Reemplace la placa de control.		
	Termistor de temperatura ambiente	Mala conexión del termistor de temperature ambiente.	Reinserte el conector (CN113).		
		Problemas en el termistor de la temperatura ambiente.	Chequee el valor resistivo del termistor.		
		Problemas en la placa interior.	Cambie la placa de control interior.		
26	Termistor exterior	Mala conexión del termistor unidad exterior.	Reinserte el conector (CN661).		
		Problema del termistor exterior.	Compruebe la resistencia del termistor.		
		Problema de la placa exterior.	Cambie la placa exterior.		

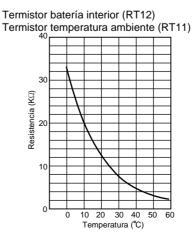
(2) Otros casos

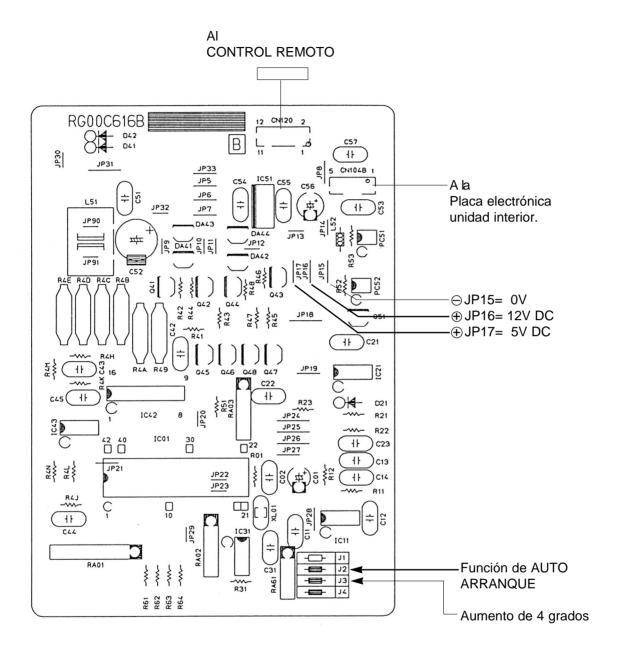
Fenómeno	Causa	Solución		
No funciona el botón ON/OFF del control remoto.	Mala conexión del control remoto.	Reinserte el conector del control remoto.		
	Mala conexión de la placa de interfase.	Reinserte el conector de la placa de control y la placa de Interfase.		
	Corto circuito en los circuitos de protección de la placa interior.	Compruebe el varistor(NR11) y el fusible (F11) de la placa interior.		
	Problemas en la placa de interfase.	Compruebe la placa de interfase.		
	Problemas en la placa de control.	Compruebe la placa de control.		
	Problema en el control remoto.	Cambie el control remoto.		
La unidad interior funciona pero la unidad exterior no arranca.	Cableado entre la U. interior y la exterior en mal estado.	Compruebe el cableado entre la unidad interior y la exterior.		
	Diferencia de polaridad en el cableado entre la interior y la exterior.			
	Problemas con la placa exterior.	Compruebe la placa exterior		
	Problemas con el contactor (52C1).	Cambie el contactor.		
	Problemas con el compresor (MC) y el motor del ventilador exterior (MF).	Compruebe el compresor y el motor del ventilador		
No gira el motor del vent. de la unidad interior.	El conector de cambio de frecuencia está mal emplazado el motor se para.	Compruebe la frecuencia(50Hz/60Hz) en la unidad interior.		
	El conector del motor está desconectado.	Compruebe el conector.		
	Problemas en la placa de control.	Compruebe la salida de la placa de control para el motor del ventilador.		
	Problemas con el motor del ventilador.	Chequee la resistancia del bobinado del motor del ventilador.		

4. Puntos a testear de la placa de control

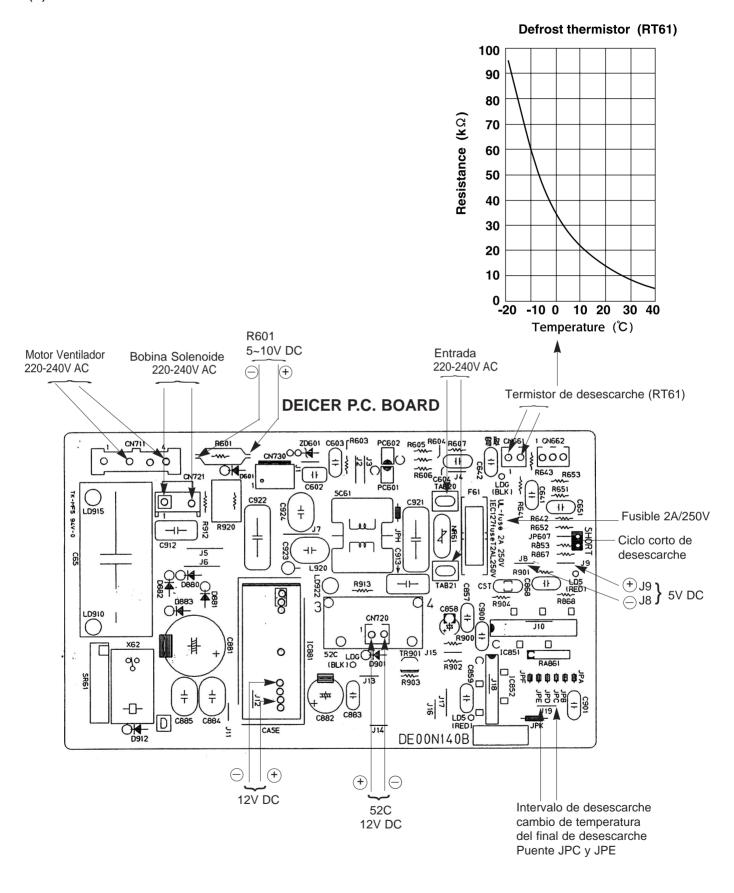
(1) Placa de control unidad interior







(3) Placa electrónica exterior



5. Chequeo de las partes principales

Unidad interior: SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH Unidad exterior: SUH-1.6VR.TH SUH-2VR.TH SUH-2.5VR.TH

Parte	Criterio y método de comprobación						Figura	
Termistensia temperatura ambiente	Medidas (Tempera							
Termistor		Normal		Anormal				
batería interior	8kΩ ~ 20kΩ		Abierta o cortocircuitada					
Termistor	Medidas ((Tempera							
desescarche (exterior)		Normal		Anormal				
		5kΩ ~ 60kΩ	2	Abierta	o cortocircuitad	a		
	Medidas de resistencia con tester. (Temperatura -10°C ~ 40°C)						c BLC 1	
Compresor		Normal			Anarmal			
		1.6VR	2	VR	2.5VR	- Anormal		
	C-R	1.87~2.30Ω	0.94	-1.16Ω	0.84~1.04Ω	Abierto o	ROJO	
	C-S	3.44~4.22Ω	1.99	-2.44Ω	1.82~2.24Ω	cortocircuitado		
	Medidas de resistencia con tester. (Temperatura 10°C ~ 30°C)							
		Normal		Anormal				
Motor ventilador interior		1.6AR	:	2AR	2.5AR	, wierman	000	
	BLC-NEG	241.4~261.2Ω	155.5	5~168.2Ω	97.0~105Ω			
	NEG-AZU	19.0~20.6Ω	48.3~52.3Ω		53.8~58.3Ω	Abierto o	VER AMA	
	AZU-AMA	25.4~27.5Ω	17.8	8~19.4Ω	14.0~15.3Ω	Cortocircuitado	NEG AZU AMA MAR ROJ NAR BLC	
	AMA-MAR	12.6~13.7Ω	7.	6~8.3Ω	6.3~6.9Ω			
	MAR-ROJ	47.9~51.9Ω	37.6	5~40.7Ω	27.0~29.3Ω			
Medidas de resistencia con tester. (Temperatura -10°C ~ 40°C)							1.6/2VR PRINCIPAL AUX PRINCIPAL	
Motor ventilador exterior		Normal				Anormal	NEG ROJ NAR BLC	
		1.6VR		VR	2.5VR	7 (110111101	2.5VR	
	WHT-BLK	115 ~ 141Ω	102	~ 126Ω	55.3 ~ 67.7Ω			
	BLK-RED	118 ~ 146Ω	97.9	~ 120Ω		Abierto o	PRINCIPAL	
	BLK-YLW		_	_	26.6 ~ 32.6Ω	cortocircuitado	AUX.1 AUX.2 P	
	YLW-RED		_		55.4 ~ 67.9Ω			
							NEG AMA ROJ NAR BLC	

(P): Protector interior

Unidad interior: SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH

PROCEDIMIENTO FOTOS Foto 1. Tapa de partes eléctricas 1. Etracción de las partes eléctricas (1) Extraiga los 2 tornillos y la tapa de las partes eléctricas. (Vea foto 1.) ICuadro controlador interior Transformador Capacitor • Fusible (3.15A) Bloque terminal (Vea foto 2.) Bandeja desague Panel servicio Tornillos Juego de tornillos Panel frontal (para bandeja) Foto 2. Transformador Capacitor Fusible 2. Extracción del termistor de la batería interior (RT12) (1) Extraiga la tapa de las partes eléctricas. (Vea foto 1.) (2) Extraiga los 2 tornillos y el panel de servicio. (Vea foto 1.) (3) Extraiga el termistor (RT12) del chasis. (Vea foto 3.) (4) Desconecte el conector (CN112) del cuadro controlador interior y tire del cable del tremistor (RT12) hacia afuera. Bloqueterminal Termistor Foto 3. (RT12)

PROCEDIMIENTO

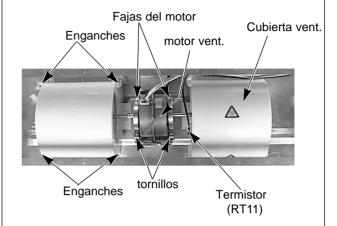
3. Extracción del termistor de temperatura ambiente(RT11) Foto 4.

(1) Extaiga la tapa de las partes eléctricas.

(Vea foto 1.)

- (2) Extraiga el panel frontal del lado del vent.(12 tornillos) (Vea foto 1.)
- (3) Extraiga el termistor (RT11) de la cubierta del ventilador. (Vea foto 4.)
- (4) Desconecte el conector (CN113)del cuadro controlador interior y tire del cable del termistor (RT11) hacia afuera.

FOTOSS



4. Extracción del motor del ventilador y del ventilador.

(1) Extraiga la tapa de las partes eléctrcas.

(Vea foto 1.)

- (2) Extraiga el panel frontal del lado del vent.(12 tornillos) (Vea foto 1.)
- (3) Desconecte el conector del motor del vent. del cuadro controlador interior.

(Vea foto 2.)

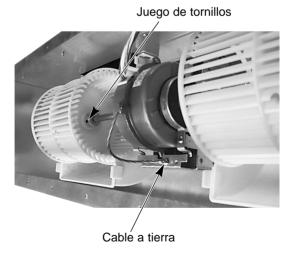
- (4) Extraiga el termistor (RT11) de la cubierta del ventilador. (Vea foto 4.)
- (5) Deenganche los 4 enganches y extraiga los enganches del vent. (lado inferior) <Tanto der. o izq.> (Vea foto 4.)
- (6) Extraiga las fajas del motor. (U n tornillo a izquierda y derecha.)

(Vea foto 4.)

- (7) Desconecte el cable a tierra.(de la pata del motor vent.) (Vea foto 5.)
- (8) Extraiga el motor vent. y el vent. por montaje. (Vea foto 5.)
- (9) Desatornille el juego de tornillos y extraiga el ventilador. <Tanto derecho o izquierdo>

(Vea foto 5.)

Foto 5.



PROCEDIMIENTO FOTOS 5. Extracción de la bandeja de desagüe (1) Desatornille cada juego de tornillos a derecha e izq., y extraiga la andeja de desagüe empujándola hacia atrás. (Vea foto 1.) Foto 6. 6. Extracción del intercambiador de calor (1) Extraiga la bandeja de desagüe. (Vea foto 1.) Tornillos (2) Extraiga la brida inferior del lado del intercambiador de calor.(16 tornillos) (Vea foto 6.) (3) Extraiga los 4 tornillosdel intercambiaor de calor.(2 tornillos a cada lado derecho e izquierdo) (Vea foto 7.) (4) Extraiga el panel de servicio.(3 tornillos) (Vea foto 7.) Brida inferior (5) Coloque el intercambiador de calor debajo del motor del vent. y tírelo hacia Ud. (Vea foto 7.) Foto 7. (p/ intercamb. de calor) \ Tornillos (p/ panel de serv. Intercamb. de calor

Unidad exterior: SUH-1.6VR.TH SUH-2VR.TH

PROCEDIMIENTO FOTOS 1. Extracción del panel frontal (1) Extraiga los tornillos del panel frontal. Foto 1 (2) Sujete el fondo del panel frontal en ambos lados para extraer el gabinete. Foto 2 Tornillos Panel de servicio Tornillos-2. Extracción de la P.C.B. (1) Extraiga el panel de servicioy el panel frontal. Foto 3 (2) Desconecte todos los conectores y los terminales en la P.C.B. Tornillos P.C.B (3) Extraiga la P.C.B. Cable cond. blanco Bloqure Cable de cond. rojo Terminal Cable de conducción negro

PROCEDIMIENTO FOTOS Photo 4 3. Extracción del motor del ventilador exterior Juego de tornillos para (1) Extraiga el panel frontal. (Refiérase a 1) el motor vent. ext. vent. de hélice Abrazaderas guía (2) Desconecte el conector extraiga el cable conductor de la abrazadera del motor ventilador. (3) Extraiga la tuerca de la hélice y extraiga el ventilador. (4) Extraiga el motor del vent. de la fijación de tornillos. Motor vent exterior Tuerca de hélice vent. Juego tornillos para motor vent. ext. 4. Extracción del compresor (1) Extraiga el panel frontal. (Refiérase a 1) Foto 5 (2) Extraiga el fieltro corrector de sonidos. (3) Extraiga la tapa del terminal en el compresor. (4) Extraiga el montaje eléctrico. Tapa del terminal Tubería de (Refiérase a 2) descarga (5) Libere gas del circuito refrigerante. (6) Desuelde la parte soldada de la tub. de descarga. (7) Desuelde la parte soldada de la tub. de aspiración. (8) Extraiga la fijación de tuercas del compresor. (9) Extraiga el compresor. Tub. de succión

Compresor

Tuercas del compresor

Unidad exterior: SUH-2.5VR.TH

PROCEDIMIENTO

1. Extracción de las partes eléctricas

- (1) Extraiga los 5 tornillos y el panel superior. (3 tornillos en el frente y 2 tornillos en el fondo)
- (2) Extraiga el tornillo del panel superior. Para extraer el panel sup., tírelo hacia Ud. y desenganche los enganches del panel lateral.
- (3) Extraiga los torillos del panel de servicio. Para extraer el panel de servicio, tírelo abajo hacia Ud. desenganche los enganches en ambos lados.

FOTOS

Foto 1

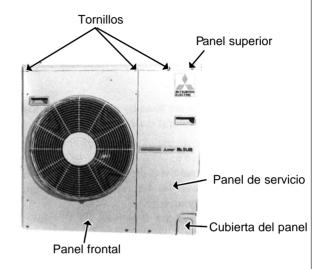
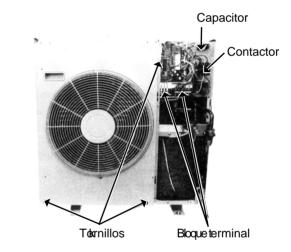


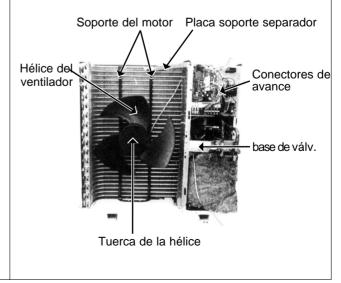
Foto 2



2. Extracción del motor ventilador

- (1) Extraiga los 3 tornillos del panel frontal. Abra el panel frontal en un ángulo de 45-grados. Luego levántelo y desengance los 3 enganches para extraer.
- (2) Extraiga la tuerca de la hélice del vent. y la hélice.
- (3) Extraiga los 3 tornillos y el motor vent. Desconecte los conectores de avance.

Foto 3



PROCEDIMIENTO

3. Extracción del intercambiador de calor y del compresor

(1) Extraiga el panel posterior (2 torillos en el frente, 1 en el lado, 3 detrás). Extraiga la base de la válvula, y abra el panel posterior para extraer.

NOTA:

Todos los paneles están fijados por enganches, y deben extraerse por movimientos hacia arriba y abajo.

- (2) Extraiga los 4 tornillos del panel lateral derecho y extráigalo.
- (3) Extraiga los 3 tornillos de la protección post. y extráigalo.
- (4) Extraiga los 4 tornillos de la placa soporte separador y extráigala.
- Extraiga los 2 tornillos del soporte del motor y extráigalo.
- (6) Extraiga los 5 tornillos de la base de la válvula. La base de la válv. está fijada por enganches en los lados derecho e izquierdo. Levántela y extráigala.
- (7) Extraiga la caja de partes eléctricas. Desconecte los conectores del interruptor de alta presión, resistencia de carter, termico y conexión motor ventilador.
- (8) Extraiga los 2 tornillos del separaddor y extráigalo.
- (9) Extraiga los 2 tornillos del intercambiador de calor y extráigalo.
 - Desuelde los puntos de soldadura de las tuberás.
- (10) Extraiga las 3 tuercas del compresor y extráigalo. Desuelde los puntos de soldadura de las tuberías de aspiración y descarga del compresor.

FOTOS

Foto 4

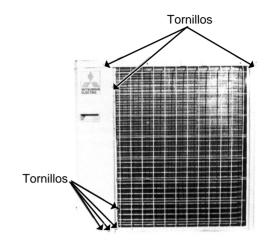


Foto 5

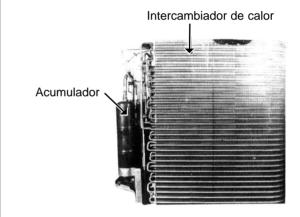
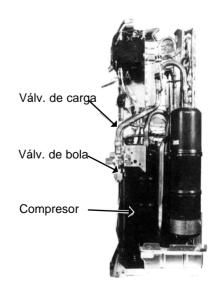
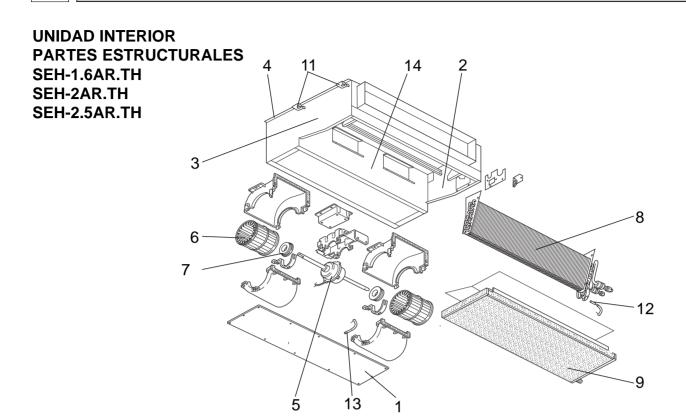


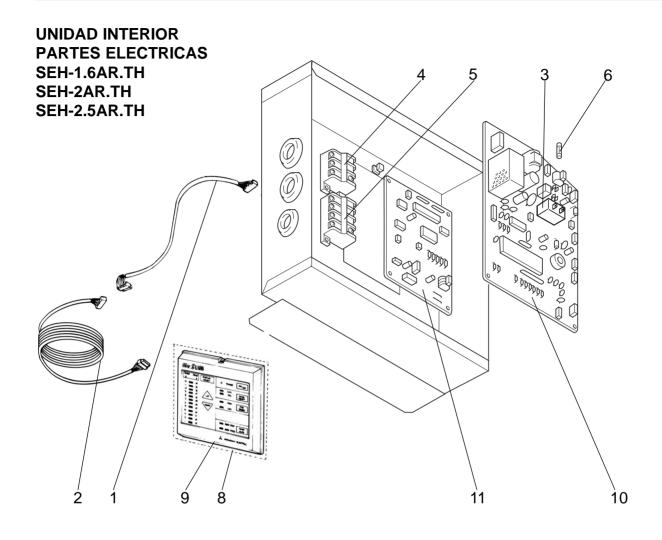
Foto 6





Él código que está con círculo no aparece en la ilustración.

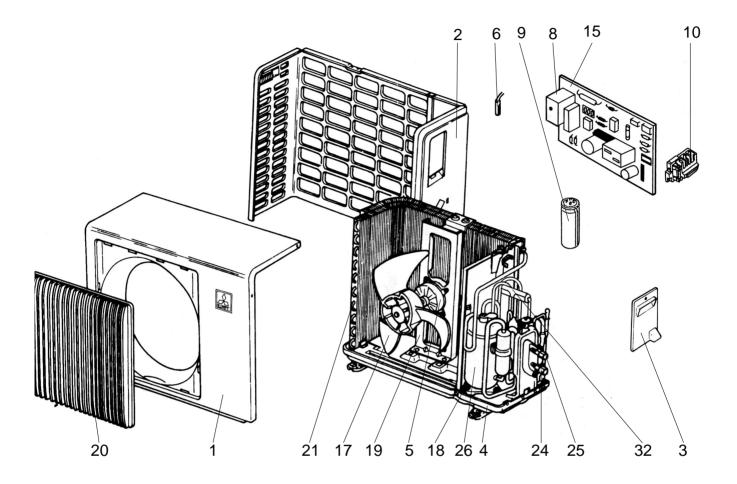
				Cantidad/Unidad				Símb.	Reco-	Precio	
No.	C ódigo	Descripción		SEH-1.6	SEH-2	SEH-2.5	Notas	en Diagr.		Uni	Amount
					AR.TH		(Dibujo No.)	eléctrico	Q'ty	Uni	≜ mount
1	E07 039 000	FRONT PANEL		1	1	1					
2	E07 051 085	RIGHT SIDE PANEL		1	1	1					
3	E07 039 086	LEFT SIDE PANEL		1	1	1					
4	E07 039 290	BASE		1	1	1					
	E07 039 300	FAN MOTOR		1				MF			
5	E07 040 300	FAN MOTOR			1			MF			
	E07 041 300	FAN MOTOR				1		MF			
6	E07 039 500	SIROCCO FAN		2	2	2					
7	E02 179 505	RUBBER MOUNT		2	2	2					
	E07 039 620	INDOOR HEAT EXCHANGER		1							
8	E07 040 620	INDOOR HEAT EXCHANGER			1						
	E07 041 620	INDOOR HEAT EXCHANGER				1					
9	E07 039 700	DRAIN PAN		1	1	1					
10	E07 039 808	RIGHT LEG		2	2	2					
11	E07 039 809	LEFT LEG		2	2	2					
12	E07 039 307	INDOOR COIL THERMISTOR		1	1	1		RT12			
13	E07 039 308	ROOM TEMPERARURE THERMISTOR		1	1	1		RT11			
14	E07 039 293	SEPARATOR ASSY		1	1	1					



El código que está con círculo no aparece en la ilustración.

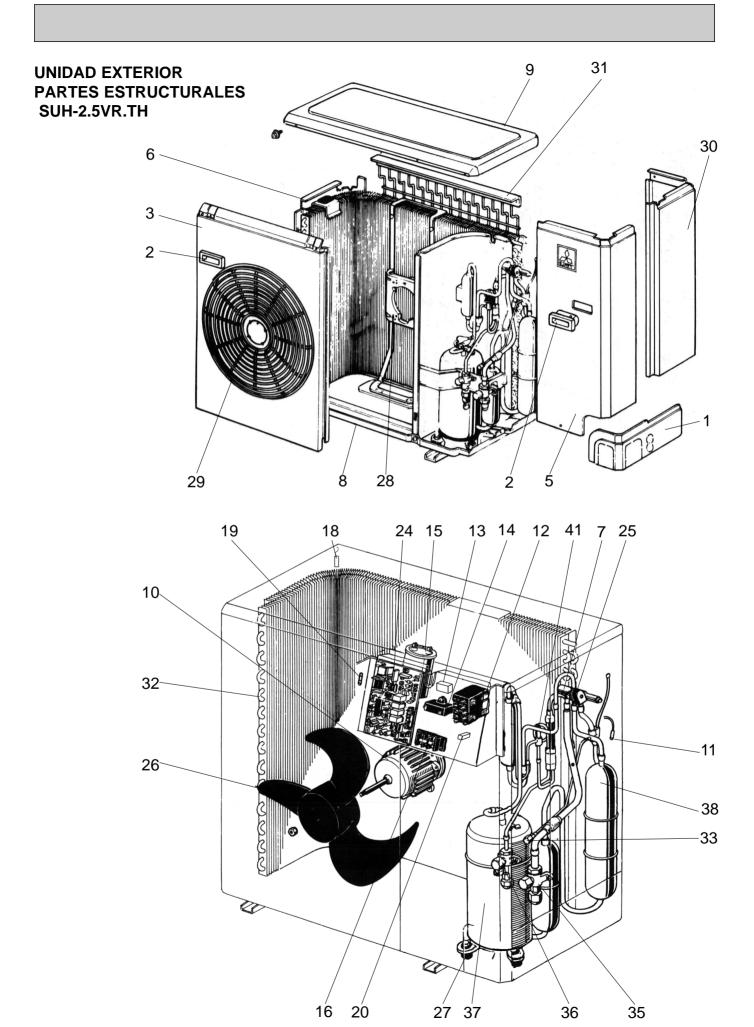
							Cant./Unid.			Wiring	Recom-	P	recio
No.	C	ódigo		Descripción	Especificac.	SEH-1.6	SEH-2	SEH-2.5	Notas	0	mended		
							AR.TH		(Dibujo No.)	(Dibujo No.) Symbol		Unit	Amount
1	E07	039	087	CABLE(FOR BOARD)		1	1	1					
2	E07	027	089	REMOTE CONTROLLER CABLE		1	1	1					
3	E02	138	340	COMPRESSOR CONTACTOR		1	1	1		52C			
4	E02	367	377	TERMINAL BLOCK		1	1	1	L,N,÷	ТВ			
5	E02	199	374	TERMINAL BLOCK		1	1	1	3,2,N, 	ТВ			
6	E02	127	382	FUSE	3.15A	1	1	1		F11			
7	E02	085	385	VARISTOR		1	1	1		NR11			
8	E07	039	426	REMOTE CONTROLLER		1	1	1					
9	E07	027	088	REMOTE CONTROLLER COVER		1	1	1					
	E07	039	450	ELECTRONIC CONTROL P.C. BOARD		1							
10	E07	040	450	ELECTRONIC CONTROL P.C. BOARD			1						
	E07	041	450	ELECTRONIC CONTROL P.C. BOARD				1					
11	E07	039	454	REMOTE CONTROLLER INTERFACE P.C. BOARD		1	1	1					
12	E07	039	449	CONTROLLER COVER		1	1	1					

UNIDAD EXTERIOR PARTES ESTRUCTURALES SUH-1.6VR.TH SUH-2VR.TH



El código que está con círculo no aparece en la ilustración.

EIC	codigo que esta	con círculo no aparece	en la ilustraci		ot /Unid	nid				Procie
No.	Código	Descripción	Especificación	Cant./Unid.		Notas	Símb.	Reco-		Precio
NO.	Coulgo	Descripcion	LSpecificación		.TH	(Dibujo No.)	en diagr. eléctrico		Unid	
1	E02 141 232	FRONT PANEL		1	1					
2	E02 140 233	BACK PANEL (OUT)		<u>'</u> 1	1					
3	E02 141 245	SERVICE PANEL		<u>·</u> 1	1					
	E02 139 290	BASE		•	1					
4	E02 201 290	BASE		1	-					
	E02 141 301	FAN MOTOR		<u>·</u> 1			MF			
5	E02 144 301	FAN MOTOR		•	1		MF			
6	E02 139 310	DEFROST THERMISTOR		1	1		RT61			
	E07 012 340	COMPRESSOR CONTACTOR		•	1	S-N18EX	52C1			
(7)	E07 042 340	COMPRESSOR CONTACTOR		1	•	S-N11EX	52C1			
8	E02 214 351	FAN MOTOR CAPACITOR		1	1	3.0MF-440VAC	C65			
	E02 082 353	COMPRESSOR CAPACITOR		<u>'</u>	1	50MF-440VAC	C1			
9	E02 089 353	COMPRESSOR CAPACITOR		1	•	35MF-440VAC	C1			
10	E02 198 374	TERMINAL BLOCK		<u>'</u> 1	1		ТВ			
	E02 095 382	FUSE (OUT)	2A	<u>'</u> 1	1		F			
\bowtie	E07 001 241	FUSE HOLDER		1	1		•			
\bowtie	E07 001 241 E02 128 383	SURGE ABSORBER 1		1	1		DSAR			
\bowtie		VARISTOR		<u>'</u> 1	1		NR61			
	E02 063 363 E07 042 451	DEICER P.C. BOARD		1	I		NICOI			
15	E07 042 451 E07 043 451	DEICER P.C. BOARD			1					
	E07 043 431 E02 139 490	SOLENOID COIL			1		21S4			
16	E02 159 490 E02 156 490	SOLENOID COIL		1	I		2154			
17	E02 156 490 E02 141 501	PROPELLER FAN			1		2134			
'		COMPRESSOR RUBBER MOUNT		<u> </u>	<u> </u>	3RUBBER				
18	E02 075 506	COMPRESSOR RUBBER MOUNT		<u>ა</u>	4	4RUBBER				
19	E02 138 506 E02 139 515	MOTOR SUPPORT		4	1	4KOBBEK				
				1	1	+				
20	E02 141 521	OUTDOOR HEAT EXCHANGER		1						
21		OUTDOOR HEAT EXCHANGER			1	+				
	E07 042 630			1	4					
22	E02 096 642				1	+				
	E02 154 642			1	4					
23)	E07 042 644	DIS PRESSURE REGULATOR		1	1					
24	E02 140 661	STOP VALVE (GAS)		1	4					
3F	E02 150 661	STOP VALVE (LIGHT)			1					
25	E02 139 662	STOP VALVE (LIQUID)		1	1	DU_2/7\/UAT	MC			
26	E07 042 900	COMPRESSOR		1	4	RH-247VHAT				
	E07 043 900	COMPRESSOR			1	NH-38VMDT	MC			
27	E02 134 932			1	4	1				
	EUZ 230 932	ACCUMULATOR			1					
28)	E07 042 933			1	1	42 0v 44 0v 4 000				
	E07 042 936			1		φ3.0×φ1.8× ℓ 330				
29	E07 043 936				2	φ3.0×φ1.6× ℓ 860				
		CAPILLARY TUBE			1	φ4.0×φ2.4× ℓ 660				
	E07 042 937	CAPILLARY TUBE		1	_	<i>φ</i> 3.0× <i>φ</i> 1.6× <i>ℓ</i> 550				
	E07 042 384			1	1		CR			
	E02 214 386			1	1		CZ			
32	E02 077 961	REVERSING VALVE		1	1					



El código que está con círculo no aparece en la ilustración.

	I codigo que esta	·		Cant./iuego		Símb. en diag. eléctrico	Recom- mend. Cant.	Precio	
No.	Código	Descripción	Especificación	SUH-2.5VR.TH	Notas (Dibujo No.)			Unid	
1	E07 001 006	PANEL COVER		1					
2	E07 001 009	HANDEL		3					
3	E02 214 232	FRONT PANEL		1					
4)	E07 001 241	FUSE HOLDER		1					
5	E02 214 245	SERVICE PANEL		1					
6	E02 214 249	LEFT SIDE PANEL		1					
7	E02 077 961	REVERSING VALVE		1					
8	E02 214 290	BASE		1					
9	E02 214 297	TOP PANEL		1					
10	E02 214 301	FAN MOTOR		1		MF			
11	E02 214 310	DEFROST THERMISTOR		1		RT61			
12	E07 012 340	COMPRESSOR CONTACTOR		1	S-N18EX	52C1			
13	E02 288 343	FAN MOTOR RELAY		1		X1			
14	E02 138 351	FAN MOTOR CAPACITOR		1	3.0MF-440VAC	C2			
15	E02 082 353	COMPRESSOR RUN CAPACITOR		1	50MF-440VAC	C1			
16	E02 198 374	TERMINAL BLOCK		1		ТВ			
17	E07 044 374	TERMINAL BLOCK		1		TB2			
18	E02 214 381	THERMAL REED SWITCH		1		26F1			
19	E02 095 382	FUSE(OUT)	2A	1		F			
20	E02 128 383	SURGE ABSORBER 1		1		DSAR			
21)	E02 214 384	SURGE ABSORBER 2		1		CR			
<u>2</u> 2	E02 085 385	VARISTOR		1		NR61			
<u>23</u>	E02 214 386	SURGE ABSORBER 3		1		CZ			
24	E07 044 451	DEICER P.C. BOARD		1					
25	E02 156 490	SOLENOID COIL		1		21S4			
26	E02 214 501	PROPELLER FAN		1					
27	E02 138 506	COMPRESSOR RUBBER MOUNT		4	4RUBBER				
28	E02 214 515	MOTOR SUPPORT		1					
	E02 214 521			1					
\vdash	E02 214 522			1					
31	E07 003 523	REAR GUARD		1					
32	E02 214 630	OUTDOOR HEAT EXCHANGER		1					
33	E07 001 641	CHARGE PLUG		1					
34	E07 042 644	DIS PRESSURE REGULATOR		1					
\vdash	E02 010 661			1	5/8"				
36	E02 010 662	BALL VALVE(LIQUID)		1	3/8"				
37	E02 042 900	COMPRESSOR		1	NH-47VMDT	МС			
38	E02 214 932	ACCUMULATOR		1					
\Box	E07 044 933			1					
	E07 050 933			1					
41		CAPILLARY TUBE		1	φ4.0Xφ2.0X ℓ 410				

11

PARTES OPCIONAL E S

1. TUBERIAS REFRIGERANTES

El aire acondicionado tiene conexiones abocardadas en sus lados interior y exterior.

Por favor use la tubería de extensión opcional de la siguiente manera.

Unid. aplicada	Modelos long. tub.			Carga refrigerante					
Office apricada	IVIOGEIOS	long. tub.	Sección-cruz.	A-Gas	B-líquido	Aisla C	miento D	adicional R-22(g)	
	MAC-680PI	3m							
	MAC-681PI	5m		410.7				0	
SEH-1.6AR.TH	MAC-682PI	7m	A B	φ12.7 (1/2)		φ 27	φ 21		
	MAC-683PI	10m						150	
	MAC-684PI	15m			Ø6.35			400	
	MAC-670PI	3m			(1/4)	φ31	φ 27		
	MAC-671PI	5m			/0.50			0	
SEH-2AR.TH	MAC-672PI	7m		∮ 15.88					
	MAC-673PI	10m						150	
	MAC-674PI	15m						400	
	MAC-860PI	3m		(5/8)					
	MAC-861PI	5m						0	
SEH-2.5AR.TH	MAC-862PI	7m	_		\$\phi_{9.52}				
	MAC-863PI	10m			(3/8)			195	
	MAC-864PI	15m						520	

2. CABLE DE EXTENSION DEL CONTROL REMOTO

Cuando instalando el control remoto a una distancia del aire acondicionado, use el cable de extensión designado con el conector.

Código	PAC-905EC	PAC-906EC	PAC-918EC	PAC-919EC
Longitud	12m	20m	30m	50m

3.FILTRO DE AIRE

Unidad aplicada	Modelos
SEH-1.6AR.TH SEH-2AR.TH SEH-2.5AR.TH	PAC - 1000 FT



HEAD OFFICE MITSUBISHI DENKI BLDG.MARUNOUCHI TOKYO100 TELEX J24532 CABLE MELCO TOKYO